



Авопадіа ла Газетъ ши Булетіна Офіціал се  
 ґаче дн Вукругрѣі ла Редактіа Веститорѣл  
 Ромѣск огі дн че зі, наг прін жудеце пе ла Д.Д. секре-  
 тари і Ч.Ч. Кадмурі.

Предта авопадіеі пентру Газетъ есте ку патру гувле  
 наг пентру Булетіна Офіціал ку доъ гувле пе ап.  
 Газета есе Марца ши Сѣмьета, наг Булетіна де кате  
 огі ва авеа матеріе офіціалъ.

**АМЪА**

**АД XIII.**

**КЪ АНАЛТА СЛОБОЗЕНІЕ.**

# ВЕСТИТОРЪЛ

**РОМАНЕСКЪ.**

**GAZETA SEMI-OFFICIALA.**

**БЪКЪРЕЩІ**

**ЛЪНІ 5 ДЕКЕМВРИЕ 1849.**

**№. 97.**

**Щ і р і о ф і ч і а л е .**

**Nouvelles officielles.**

Бъкърещї, 5 Декемврие. Церемонїа љнскъвнърїи М. Сале Преаљнљдцатѣлї нострѣ Домнѣ стѣпжнїтор Барвѣ Д. Щїрвѣї сѣ съвжршїт, ерї, 4 але кѣргътоареї, љнтоктаї дѣпъ програма пѣвлїкатѣ. љн тречереа Мърїеї Сале, короане ши въкетерї къдеа дїн тоате пѣрділе. Акламадіїле народѣлї рѣсна фѣрѣ љнчетаре. Каселе дѣпъ зліца, пе знде ера съ треакъ кортеціл, ера љнподовїте къ тапїсерїї фѣршоасе. Пе деалѣл Мїтрополиеї се ашезасерѣ ошїрї љнпѣрѣтешї дїн атжндоѣ арміїле. Дѣпъ съвжршїреа жѣрѣштжнѣтѣлї љн сѣ. вїсерїкъ, М. Са а трекѣт љн сала тронѣлї знде а зїс, де фацѣ ши къ нотаवलїтѣділе остѣшешї але поменїтелор армії, ши къ Д.Д. агенції ши консѣлї аї пѣтерїлор стрѣїне, кѣвжнтѣл зрѣштор каре а тїшкат аджнѣ ініміле. Прївїторїї аѣ пѣжнс, пентрѣ къ ши прїнцѣл а вѣрсат лакрѣшї каре доведеа љнведерат новїлітатеа сентїментелор ши кѣрѣценїа кѣцетелор љ. Сале. Дѣпъ ачѣеа, М. Са а прїїміт фелїчітациїле че їаѣ љнфѣцішат осевїтеле корпѣрї але статѣлї. љнторкжнѣдѣсе ла палат, љ. Са фѣ љнтжшпїнат де М. Са Доатна, љнконцізратѣ де нѣмероаса фамїліе, ши каре, прїн а са атавалїтате, прїн а са аплекаре де а зшѣра нѣнорочїреа, ши прїн љндеплїнїреа чеа таї страшнїкъ ши чеа таї пїлдѣїтоаре а даторїїлор де содіе ши де тѣшѣ, а трас драгостѣа ши респектѣл тѣтѣлора класелор.

La cérémonie de l'inauguration de Son Altesse Sérénissime le Prince Régnant Barbo Démètre Stirbey a eu lieu, hier, 4 du courant, d'après le programme déjà publié. Durant le passage de Son Altesse, des couronnes et des bouquets de fleurs pleuvaient de toutes parts. Les acclamations de toute la population résonnaient sans interruption. Les maisons sises sur la rue par où devait passer le cortège, étaient tapissées de belles draperies. Sur la colline de la Mâtropole s'étaient rangées des troupes Impériales appartenant aux deux armées. Après la prestation du serment dans l'Eglise, Son Altesse passa dans la salle du trône où Elle prononça, en présence des notabilités militaires des dites armées et de Messieurs les Agents et Consuls des Puissances étrangères, le discours suivant qui excita la plus vive émotion. On pleura, par ce que le Prince versa aussi quelques larmes qui déposaient hautement en faveur de la noblesse de ses sentimens et de la pureté de ses intentions. Après cela, Son Altesse reçut les félicitations que vinrent lui présenter les différentes corps de l'Etat. De retour au palais, Son Altesse fut reçue par Son Altesse la Princesse Régnante, entourée de Sa nombreuse famille, et qui, par Son amabilité extrême, par Son penchant à soulager l'infortune, et par l'accomplissement le plus rigoureux et le plus exemplaire des devoirs d'épouse et de mère s'est attiré l'amour et le respect de toutes les classes.

Ачї аѣ мерс де їсноавѣ съ фелїчітезе пе Мърїїле Лор Домнѣл ши Доатна, ши фїе-каре възжнѣдѣсе овїектѣл знеї делїкатѣце ши а знеї прїетенїї сїнчере, тѣлѣзѣтеа лѣї Дѣтнезеѣ къ а дат дѣрїї зн асемѣнеа Прїнц, ши о асемѣнеа Доатнѣ. —

Ici on alla de nouveau féliciter le Prince et la Princesse, et chacun se voyant l'objet d'une politesse et d'une amitié sincère, rendait grâces à Dieu pour avoir donné au pays un tel Printe, et une telle Princesse

Врѣмеа а фост фоарте фѣршоасѣ.

Le temps a été magnifique.

**К ъ в љ н т**

**DISCOURS**

zic de

prononcé par

Мърїа Са Преаљнљдцатѣл нострѣ Домнѣ

**SON ALTESSE SERENISSIME LE PRINCE REGNANT**

**BARBU DIMITRIE STIRBEI,**

**BARBO DÉMÈTRE STIRBEY,**

ЛА СОЛЕМНІТАТЕА љНТРОНЪРІИ МЪРІЕІ САЛЕ

le 4 décembre, à l'occasion de son inauguration.

**Domnilor,**

**Messieurs!**

љндеплїнїнд о солемнїтате консфїндїтѣ де зн овїчеїѣ де веакѣрї, ши зрѣтатѣ къ нестрѣшѣтаре де кѣтре чеї че аѣ фост дѣпъ врѣмї кѣмаці ла овѣлѣдѣїреа дѣрїї, тѣ сѣїѣ астѣзї, копрїнс де зн респект релїціос ши де аджнѣкъ смеренїе, љн скажнѣл Домнѣск че сѣ слѣвїт одїнїоарѣ, де бѣрѣваци стрѣлѣчїдї, ши пе каре, къ тоате префачерїле врѣмїлор, ромѣнѣл сѣ овїчнѣїт ал прївї къ драгостѣа ши респект.

En accomplissant aujourd'hui une solennité consacrée par un usage traditionnel, invariablement suivi par mes prédécesseurs, c'est pénétré d'un respect religieux et plein d'humilité que je viens occuper la place que tant d'hommes éminents ont illustrée dans l'antiquité et qui s'est conservée dans le respect du peuple Valaque, malgré les vicissitudes du tems.

Самт шапте ані де канд, тот днр'ачест локал, ші маї ла аменена зі, саб фкът адецеріле пентрѣ къпетеніа днрїі. Нѣ аці вїтат, Домнілор, ценероаса лѣптѣ че се івісе днтре дої фрадї, асѣпра кѣрора се адѣнасерт вогѣріле. Фіе-каре фрате се днтречеа а да трїтѣла челбі-л-алт. Дорїнда челбі маї таре се днтрїнцѣ, кѣчі вѣзѣ не фрателе сѣб прѣ-клашат де Домнѣ.

Алесѣл, днзестрат кѣ тінерече, рѣвнѣ шї дестоїнічіе, ера кешат, днтрѣ време лїнѣ, а ресвате зн вїтор днтїнс. Чїне пѣтеа атнчі сѣшї днкіпѣаскѣ кѣ о карїерѣ, че се дескїдеа аша де фалнїкѣ днаїнтеї, ера сѣ фіе атжт де тѣрці-нїтѣ? Сїліт сѣ се сѣпѣе днфрїателор валѣрї каре, рѣстѣр-нѣнд орї че аѣ днтжтпїнат дн дрѣмѣл лор, нѣл лѣсат претѣтїденеа де кѣт рѣїне, а абдікат, шѣлцѣмїт а фі дшпѣкат кѣ кѣцетѣл сѣб.

Дѣшнеавоастрѣ аці фост маї тоці марторї шї пѣрѣаці челор де атнчі лѣкрѣрї; ле кѣвоашецї де апроаше; фіе-каре їнтрѣнд дн сїнесї, шї днтрѣвѣнд адѣнкѣл кондїїндеї сале, ва рѣтѣнеа деспре ачѣаста кѣ десѣвѣрїше днкрѣдїнцат. Дака дар кѣвїнте, фапте, мїшкѣрї, тоате аѣ доведїт дїн пар-тѣшї кѣрѣценїа сентїментелор че маѣ мїшкат атнчі, пѣтецї жѣдека шї не ачелеа, де каре тѣ сїмѣл асѣвї днсѣфлат, вѣлжндѣшѣ кешат дн локѣл знвї фрате ївїт. Лѣшоа тѣ сокотѣще, поате, чел маї ферїчїт дн ачѣесте моменте. Е! Домнілор; нѣлѣчїрї нѣ маї пот фі пентрѣ зн ом серїос; ла вѣрста теа, шї не времеа де акѣт.

Сїнгѣрѣл сентїмент че домнеце асѣвї днсѣфлетѣл мїеѣ, есте ачѣла ал даторїїлор че сѣнт пѣсе асѣпрїшї; ле прївѣск днтрѣ тоатѣ днтїндереа лор, шї Дѣшнезеѣ тшї ва да пѣтере ка сѣ ле дндеплїнеск.

Ачѣст сентїмент тѣ стѣпѣнѣще, кѣ атжт маї таре, кѣ кѣт днкѣ рѣсѣнѣ дн адѣнкѣл їнімїї тѣле вїне-воїтоареле кѣвїнте але Аѣгѣстѣлѣї нострѣ Сѣзеран, кѣнд ам а-вѣт порочїреа де а депѣне ла пїчоареле трѣнѣлї дшпѣ-рѣтѣшїї Сале Мѣрїрї прїносѣл днїнѣчїнїлор тѣле.

Домнілор!

Есте пѣдїнѣ време кѣнд, лѣжнд кѣрѣта овлѣдѣрїеї, тот днтр'ачест локал ам експѣс, днтрѣ програмѣ де каре вѣ а-дѣчѣї ашїнте, шї каре се аѣлѣ дн тѣжна тѣтѣлор, прїнчї-пеле че тѣ вор повѣцѣї дн тоатѣ времеа. Асѣвї сѣвѣр-шїї акѣл чел маї серїос, чел маї днфрїкошѣтор, чел маї сѣжнт. Ам лѣат днтрѣ шѣртѣрїе нѣтѣле челбі Прѣадналт ка о кѣзѣшїре а дшплїнїреї даторїїлор тѣле. Ам жѣрат, кѣ тѣжна не сѣжнта Евангелїе, шї де фадѣ кѣ Дѣшнеавоа-стрѣ, а нѣ кѣрѣца нїчї остенелї, нїчї сїлїнде, нїчї жѣртѣе, ка сѣ рїдїк, дшпрѣвнѣ кѣ Дѣшнеавоастрѣ, їнстїтѣдїїле ноа-стрѣ дїн днведерата лор кѣдере, сѣ ле пѣїї їарѣшї не тѣжн-тѣїтоарѣа лор кале, шї сѣ конлѣкрѣз фѣрѣ прѣцет ла а лор трѣптатѣ десволтарѣ. Мам легат днаїнтеа лѣї Дѣшнезеѣ де а аѣеа дн ведере нѣмаї вїнеле пѣвлїк, де а нѣ тѣ днѣл-плека нїчї ла прѣтендїїле їндївїдѣале, нїчї ла амерїндѣрїле партїтелор; дн сѣжрїшїт, де а фі омѣл овѣшїї, шї а стѣрѣї ка лѣцївїрїле сѣ се пѣзѣаскѣ де кѣтре тоці фѣрѣ осевїре.

Кѣноск, Домнілор, пѣзїціа теа; днсѣ ам деплїнѣ шї неклїнтїтѣ крѣдїнцѣ дн черѣаска Провїденцѣ шї дн пѣрїн-теаска днгрїжїре а дналтелор доѣ Кѣрѣдї каре, фїцї днкрѣ-дїнцатї, не вор тїнде тѣжнѣжѣтѣтоаре; нѣлѣжѣдѣск дн чѣле дїн ѣрѣтѣ дн Дѣшнеавоастрѣ. Не-ам адѣпат тоці дїн шкѣала ненорочїреї кѣ о дшвѣцѣтѣрѣ че, фѣрѣ дндоїалѣ, нѣ ва фі пїердѣтѣ пентрѣ нїшенї. Мѣ рѣазїм не сїмпатїїле шї дн спрїжїнїреа Дѣшнеавоастрѣ, не каре вї ле-ам маї черѣт. Мї ле ведї да, Домнілор; аѣвѣї днаїнтеа Дѣшнеавоастрѣ рѣї-неле прѣдѣсе де сѣгѣдїреа че а рѣстѣрнат їнстїтѣдїїле, а дѣрѣпѣнат кѣ десѣвѣрїше фїнанцѣле, а десѣдѣлат тоате ратѣрїле слѣжѣвї, а клѣтенат крѣдїнда шї прїнчїпеле, шї а дат о ловїре кѣшплїтѣ ла тоате стѣрїле, ла тоате їнтереселе, лѣсѣнд дн локѣл лор сѣрѣчїа каре се лѣцѣще маї кѣ сѣашѣ прїн ораше. Кѣтре ачѣаста, сѣ нѣ пїердѣт дїн ведере кѣ аѣеа, Домнілор, а дшплїнї о таре мїсіе, адїкѣ реформа моралѣ днтѣмеїатѣ не сентїментѣл релїціеї шї не о сїстѣмѣ

Il y a sept ans, dans cette même enceinte, presque à pareil jour, lorsque les élections devaient décider du choix de l'état, il n'y a pas un d'entre vous, Messieurs, qui ne se rappelle la lutte généreuse engagée entre des frères sur lesquels les suffrages venaient de se réunir. C'était à qui des deux déploierait plus d'efforts et plus de dévouement pour faire triompher le choix de son frère. Les vœux de l'aîné furent accomplis, il vit son frère proclamé.

L'élus, plein de jeunesse, de zèle et de capacité, était appelé, par un tems serein et dégagé de nuages, à fournir une longue carrière. Qui pouvait se douter alors que le terme serait si proche? Cependant il dût céder à la violence de la tempête qui renversa tout devant elle, en ne laissant que des débris partout où elle passa; il dût abdiquer, content de sa propre estime, et pour ne point transiger avec sa conscience.

Vous avez presque tous été témoins de ces événements; j'en appelle aux souvenirs de chacun de vous en particulier; j'en appelle à votre propre conscience, et si actes, paroles, gestes, mouvements, tout enfin dépose de la franchise et de la pureté de mes sentimens dans la circonstance qui je viens de rappeler, vous pouvez juger aussi de ceux qui doivent me préoccuper, en succédant à un frère aimé. C'est assez vous dire combien l'on se tromperait, en me croyant heureux aujourd'hui. Eh! Messieurs, il n'y a point d'illusions pour un homme sérieux, il n'y en a plus à mon âge et à une époque, dont nous sentons tous la gravité.

Le sentiment qui m'anime, à l'exclusion de tout autre, est celui des devoirs qui me sont imposés; je les envisage dans toute leur étendue, et Dieu me donnera la force de les remplir.

Ce sentiment me domine d'autant plus, que j'entends encore résonner au fond de mon coeur les paroles bienveillantes, que notre Auguste Suzerain daigna m'adresser, lorsque j'eus l'honneur de déposer aux pieds du trône de Sa Majesté Impériale le tribut de mes hommages.

Messieurs!

Il y a peu de semaines, lorsque je venais de prendre les mains des rênes du Gouvernement, je vous exposai dans un programme que chacun de vous se rappelle peut-être, et que j'ai entre les mains de tous, les principes qui me guideront à toute occasion.

Aujourd'hui j'ai accompli, Messieurs, un grand acte, je n'en connais point de plus important, ni de plus sacré que de prendre Dieu à témoin de ses engagements. Je viens de jurer, la main sur les Saints Evangiles, en face de vous tous, que je n'épargnerai ni peines, ni efforts, ni sacrifices pour relever avec vous nos Institutions, (vous savez, Messieurs, où elles en sont réduites,) pour leur rendre leur pureté native, et coopérer sans relâche à leur développement progressif. Je viens de faire vœu devant Dieu de ne jamais avoir en vue que le bien public, de résister de toutes mes forces aux exigences individuelles, aux menaces des partis, d'être enfin l'homme des masses, et de tenir la main à ce que la loi soit observée par tous sans distinction.

Messieurs! je ne me dissimule point ma position: mais j'ai une foi inébranlable dans la Providence et dans la solidité des deux grandes Puissances qui, n'en doutez point, nous prêteront une main secourable; j'espère, enfin, en vous, Messieurs! Nous avons tous reçu à l'école du malheur une grande leçon qui, sans doute, ne sera perdue pour personne; je compte sur vos sympathies, sur votre concours, que j'ai déjà réclamés. Vous me les accorderez, Messieurs. Vous avez sous les yeux les ruines produites par la commotion qui a bouleversé nos Institutions, détruit complètement nos finances, désorganisé tous les services publics, perverti les croyances et les principes, et atteint profondément toutes les fortunes et tous les intérêts, en y substituant la misère qui envahit chaque jour d'une manière désespérante les populations des villes; avec cela, ne perdons point de vue que nous avons, Messieurs, une grande mission à remplir; c'est notre réforme morale basée sur le sentiment religieux et sur un système d'éducation et d'in-

де сдѣваіе ші де інструкціе, потрівіте къ тревѣинцеле со-  
 шіетѣдїи ноастре. Ва тревѣи ка, дѣтрѣи дѣх де зѣіре; де  
 зѣіише, прїн пасѣрї тѣсѣрате; дар стѣрѣитоаре; сѣ не сіліи  
 дїн тоатѣ вїртѣтеа а стїнѣе даторїа пѣвлїкѣ каре а ажѣнс ла  
 іи град ковѣршїтор; а прегѣтї зѣи клер вреднїк де а са во-  
 каціе шї де консїдераціа общїї; а форма характерѣа оста-  
 шѣвлїї прїнтрѣо де апроапе дѣнгрїжіре; прїн дѣшѣвѣтѣрї шї  
 дїсчїплїнѣ, че дїн ненорочїре се сѣвїсерѣ къ прїсос; а дѣш-  
 вѣнѣтѣдїи соарта деосївїтелор класе; шї маї алес а сѣтенї-  
 тор; а дѣнкѣраціа комерѣѣа; а да дѣхѣрїлор о дїрексїе шї  
 прїлеѣївїрї де дѣнделетнїчїрї фолосїтоаре прїн дескїдере де  
 парїерї спечїале шї де нѣоѣ ісѣѣаре індѣстріеї шї негоѣѣвлї.  
 Тревѣе дѣн сѣжршїт сѣ реклѣдїи тот, сѣ реорганїзѣи тоате,  
 дѣнтрѣо време кѣнд ісѣоареле аѣ секат, шї шїжлоачеле дїпсеск.

Дѣнкѣнїсраціи де нїѣѣе дѣшпрїѣївїрї аша де крїтїче, сѣ  
 вем, Домнїлор, шї кѣраціѣа де а пѣне дѣн лѣкѣрае шїжлоа-  
 челе че сінгѣре пот дѣнѣ тѣшѣдїи ране атѣт де дѣрероасе.  
 Венїїї дар сѣ жерѣїи къ тоїїи пе алтарѣа патрїеї патїміле  
 каре аѣ пѣтѣт сѣ не десгїне пѣнѣ акѣи, пѣсѣтранд нѣшаї  
 шѣвїдїа де а лѣкра дѣшпрївнѣ шї дѣн кѣѣет кѣрат пентрѣ вї-  
 неле общеск; дѣн орї че позїціе не вом аѣла; шї фїе-каре  
 дѣпѣ тѣсѣра пѣтерїлор сале.

Нѣшаї атѣнчї пѣтем нѣдѣждїи къ тоатѣ дѣнкѣрїндѣареа  
 жѣвѣторѣа Дѣшнѣзевѣлї мїлелор шї спрїжїнѣл дѣналтелор доѣ  
 Кѣрїдї, Сѣзеранѣ шї Протектрїдѣ; спрїжїн пе каре  
 тот-дѣвна лѣиш доѣндїт дѣнвремїле челе маї прїшеждїоасе.

Сѣ ле шѣлѣшїи, Домнїлор, къ інїишѣ пѣтрѣнѣсѣ де ре-  
 вѣношїндѣ, пентрѣ тоате фачерїле де вїне че дїн пѣрїнѣа-  
 скѣ дѣндѣрае аѣ рѣвѣрсат асѣпрѣ-не; сѣ шѣлѣшїи вїтезе-  
 лор армії, але кѣрора стрѣлѣчїте кѣптенїї аѣ вїне-воїт а  
 шїнстї ачеасѣ солешнїтате; сѣ нѣ вїтѣиш нїчї одатѣ пїлдѣї-  
 тоареа лор дїсчїплїнѣ шї статорнїкалор рѣвнѣ пентрѣ а ноа-  
 стрѣ сігѣранѣ шї вѣнѣ петречере.

Сѣ рѣгѣи, дѣн сѣжршїт, Домнїлор, къ кѣлѣрѣ шї дїн  
 адѣнкѣл інїишї пе Стѣпѣнѣл а тоате ка сѣ дѣнтоаркѣ шї а-  
 сѣпрѣ-не о прївїре дѣндѣрѣтоаре, шї сѣ вїнѣ-кѣвїнѣтеѣе але  
 ноастре стрѣданїї пентрѣ ферїчїреа патрїеї.

— 5 Декетвріе. Се фак прегѣтїрїи маї ка сѣ сѣрѣѣе  
 шїжїне къ чеа маї маїе помпѣ солешнїтатеа Сѣжнѣлї Nї-  
 колае, аніверсара нѣшелї Мѣрїреї Сале дѣшпѣратѣлї тѣтѣ-  
 лор Рѣсїїлор. Редакціа ачешїї газете се ва грѣвї а фаче де-  
 скрїереа ачешїї сѣрѣїрї къ тоатѣ деслѣшїреа.

Мїеркѣреа треѣѣтѣ, 30 Ноемвріе, Екселендіа Са цене-  
 рѣлѣа агїотант Лїдерс а дат зѣи соарѣ стрѣлѣчїт, ла каре  
 аѣ лѣат парѣе Л.Л. Л.Л. Домнїл шї Доашна, тоате  
 вогавїлїтѣдїле ашѣндѣрора арміїлор, Д.Д. консолї, Е.Е. Л.Л.  
 Д.Д. мїнїстрїи шї тоїїи фѣнкѣїонарїї чеї маї аї дѣрїї.

Дїн порѣнѣкѣ, редакціа ачешїї газете грѣѣеще а да дѣн  
 вѣношїндѣа общїї къ Мїеркѣрї вїїтоаре, 7 але кѣргѣтоареї  
 вѣнї, Мѣрїа Са Прѣдѣнѣлѣатѣл нострѣ Домнїл нѣ ва шерѣе  
 а чїнст Секретарїат ка сѣ кѣѣте желѣвї, шї сѣ деа аѣдїенѣе.

**ДЕПАРТАМЕНТѢА ДІИ НѢВНТРѢ.**

**Дѣншїндѣаре.**

Потрївїт дїсѣозїдїїлор нотеї дѣналт Екс. Сале Д-лїї це-  
 рѣрал агїотант Лїдерс къ No. 13,143 кѣтре Департаментѣа  
 дїн нѣвнтрѣ, хотѣрѣндѣсе ка дїн продѣктеле аѣѣсе де ла  
 донтѣшадї ла Бѣкѣрѣшїї о сѣшѣ де зѣна сѣтѣ шасе-зечї чет-  
 ерте пѣсмет, сѣ се вѣнѣзѣ прїн лїчїтацие дѣн прѣсѣѣдѣвїа Ч.  
 комїсіонерѣтѣ де провїант ла 10 але кѣргѣторѣлї Декетвріе.  
 Дрѣпт ачѣеа прїн ачѣаста се дѣ дѣн общѣаска кѣношїндѣ  
 а дорїторїї де а кѣшѣѣра ачел продѣкт, сѣ се дѣшѣдїшѣе  
 а Ч. комїсіонерѣтѣ ла арѣтата зї де 10 Декетвріе пентрѣ

struction adapté aux besoins de notre société. Il faudra que,  
 dans un esprit d'union et de calme, lentement, mais avec suite  
 et persévérance, nous nous attachions à combler le gouffre de  
 la dette publique; à former un clergé digne de sa vocation  
 et de la considération publique; à retremper le caractère dū  
 militaire par des soins bien dirigés, et par une instruction et  
 une discipline qu'on n'avait malheureusement que trop négligées;  
 à améliorer le sort des diverses classes, et surtout celui des  
 habitans de la campagne; à relever le commerce; à donner  
 une direction aux esprits, et un aliment à leur activité; en  
 leur préparant des carrières spéciales; et en ouvrant de nou-  
 velles voies à l'industrie et au commerce. Il faut tout réédifier,  
 tout réorganiser, tandis que les sources sont taries pour opé-  
 rer le bien. En présence de conjonctures si critiques, ayons,  
 Messieurs, le courage des moyens, qui seuls peuvent en  
 triompher: venons tous immoler sur l'autel de la patrie les  
 passions [qui ont pu nous diviser jusqu'ici; et ne conservons  
 qu'une seule ambition, celle de concourir au bien public conscien-  
 cieusement; dans quelque position que nous nous trouvions,  
 et chacun dans la mesure de nos forces et de nos moyens:

Nous pourrions alors nous reposer en toute confiance sur  
 l'aide du Très Haut et sur l'assistance magnanime des deux Haut-  
 es Cours Suzeraine et Protectrice, assistance qui ne nous a  
 jamais fait défaut dans les moments de crise.

Remercions les, Messieurs, avec un cœur plein de grati-  
 tude, de tous leur bienfaits; remercions leur braves armées  
 dont les illustres chefs honorent cette solennité de leur pré-  
 sence: n'oublions jamais leur discipline exemplaire, et leur zèle  
 constant pour notre sécurité et notre bien-être.

Invoquons Dieu, Messieurs! Prions avec ferveur, et du  
 fond de notre âme, l'Arbitre Suprême de toute destinée pour  
 qu'il jette sur nous un regard de compassion et bénisse nos  
 communs efforts.

Bucharest, 5 décembre. On fait de grands préparatifs  
 pour célébrer demain avec la plus grands pompe la solennité  
 de la St. Nicolas, anniversaire de la fête nominale de Sa Ma-  
 jesté l'Empereur de toutes les Russies. La rédaction  
 de cette feuille s'empressera d'en donner la description en  
 détail.

— Mercredi dernier, 30 novembre, Son Excellence Mon-  
 sieur l'Aide-de-Camp Général Lüders a donné une soirée  
 des plus brillantes. Leurs Altesses le Prince Régnant et la  
 Princesse, toutes les notabilités des deux armées, Messieurs  
 les Consuls, leurs Excellences Messieurs les ministres et tous  
 les dignitaires du pays y ont pris part.

тѣргѣїре, іар пѣсметѣа се поате веѣеа дѣн тоате зїлеле ла  
 магазіа де провїант дїн Бѣкѣрѣшїї вїде се аѣлѣ депѣс.  
 Дїреktorѣа Департаментѣлї Д. Іоанїд.  
 No. 12767, анѣл 1849, Декетвріе 2.

**ТѢРЧІА.**

Се скрїе де ла Константїнопол 5 Ноемвріе дѣн жѣрна-  
 лѣа Дѣват:  
 Рѣспѣнѣлї аша де шѣлт шї аша де къ нерѣѣѣдѣре ащѣп-  
 тат де ла Вїена шї де ла Ст. Петерсѣѣрѣг аѣ сосїт дѣн сѣжр-  
 шїт. Еле сѣжнѣт пачнїче:

**ФРАНЦА.**

Парїс, 18 Ноемвріе.  
 Монїторѣа дѣте дѣн сѣжршїт асѣѣїї де дїмїнеаѣѣ, нѣ-

міреа чеа офіціалъ а зньї нвоѣ міністерїѣ ал прїчінілор стрейне. Д. генерал Лаките днсьрчінат къ ачест пост, Д.Д. Розіер, Базано, Држен Ахзі, Морні шї Флавін, фєръ зньл дєпъ алтєл кєшаді шї аѣ рефєзат де а інтра дн міністерїѣл актєал.

МАРЕА-БРИТАНИЕ.

Лондра, 16 Ноемврие.

Сїр Хенрі Літон Блвер а плекат пентрѣ Васінгтон, знде ва дшплїні постєл де міністрѣ пленїпотент ал Марєї-Брітанїї.

— 17 Ноемврие. Газета Лондрєї вєстєще къ М. Са ре- діна а прїїміт нєміреа Д-лїї Едвард Мєжан ка консол ал Белдїї ла Лїверполл.

ИТАЛИА.

Рома, 10 Ноемврие.

Папа а цїнєт ла 5 але ачєщїї лєнї ла Портїчі о а доа консїсторїє, дн карє а фєкєт нємірїлє зршѣтоаре:

Саѣ днтєрїт:

Архієпїскопєл Лєкїї, Д. Арагонї де Бергам дїн ордїнєл мїнорїлор профєсор де теологїє ла Піза.

Епїскопєл де Картона Д. Боргі де ордїнєл капєдїнілор дн чеа дїн зршѣ епїсков ал Батсїді.

Епїскопєл Нєгаракїї дн Амерїка чєнтралѣ, Д. Вєтра де Ынго, дн чеа дїн зршѣ епїскоп ал Ст. Салвадорї дн Амерїка чєнтралѣ.

Епїскопєл де Монтрофєлто Агостїнєчї, доктор дн теологїє шї архїдіакон ал капєлєї мїтрополїтанє д'Ўрвїн.

Епїскопєл вїсерїчїлор-зньїте де Пістожа шї Прадо, Ніколає де Флорєнца, прокєрор генерал шї консїлієр ал конгрєсїї епїскопїлор шї ал клєрєлїї регєлат.

Епїскопєл вїсерїчїлор-зньїте де Мєлфї шї Рапола (рїгатє алє Неаполєлвї) Сєлітї доктор дн теологїє шї канонїк ал катєдралєї Лєчї.

ДАНИМАРКА.

Копєнхага, 16 Ноемврие.

Тоатє нотавїлітєдїлє лїтерєр шї полїтїчє аѣ лєат парте ла сєрварєа чє аѣ фост датѣ повтєлїї Оєхлєншлаг дн аніверсарєа ал 70-лєа ан ал нашєї лїї Тоастєрїлє чє аѣ фост днкїнатє зшплє шї шєлтє колєанє дїн жєрналєлє капїталєї.

Рецєлє а дат Д-лїї Оєхлєншлаг крєчєа чєа шарє а ордїнєлїї Данєброг.

География скопелор.

(814) Се фачє кєпоскєт де ошїцє къ шїїлє скоалєї Оведєалєл дїп Країова дн пєшѣр де поѣ, шї кѣ зршѣтоарєа пєшїрє: Албєщїї, Тѣмєкєцєл, Досєл Сандї кѣ вєшїтєл подєлїї дєпє апа Жїлєлї, Сєакє, Сєларїї чє і зїчє шї Цїзєвєга, нє карє сєлїт шї вїї сєдїтє, Цїврїїда чє арє шї пачакїпѣ, Островєнїї, Чївровєл дїп жєдєцєл Доалжєл, шї Могошанїї дїп жєдєцєл Горжєл, прєкєш шї ачєлєа алє скоалєї Іопашкєл дїп Слатїпа, кѣ пєшїрє: Салчїа шї Вьсєщїї дїп жєдєцєл Тєлєсортан, сєлїт сѣ сєдєа дн арєндѣ де ла Априліє 23, 1850, нє трєї саѣ нє шї шїлєдїї ашї. Ачєстє шїшїї сєлїт кѣ тоатѣ а дор дшвєпѣтєдїрєа, авєнд фїє-карє локєрї днєстєлє дє фєпєцє, дє арѣтєрѣ дє їзлазє, шї алтє фолосєрї дн партє.

Персоанєлє дар карє вор вої а лєа ачєстє шїшїї дн арєндѣ, вор вїпє-вої а сє арѣта ла капєларїа Гєорїєї скоалєлор ка сѣ чїтєаскѣ копдїцїлє прївїтоарє ла фїє-карє шїшїє, шї пашїтє дє сороачєлє дє лїчїтацїє чє с'аѣ хотєрѣт а фї, чєл дїптєжїї ла 15 Іанварїє, чєл дє ал двоїлєа ла 10 Фєврєварїє, шї чєл дє ал трєїлєа ла 1-їѣ Мартїє 1850.

Мълъстїрєа Злѣтарї дїп Бєкєрєщїї.

(815) Се дѣ дн кєпосцїнда ошїцїї, кѣ дн прїшѣварєа вїїтоарє естє а сє днчєпє кєл-дїрєа дїп пєоѣ а ачєщїї шѣлѣстїрї Злѣтарї, фєкєпдєсє тоатє кєлдїрїлє днтокшї дєпѣ плап шї копдїцїї.

Чєї чє вор дорї а сє днсьрчїпа кѣ ачєастѣ кєлдїрє, вор вїпє-вої а сє арѣта ла сєвг-їскєлїтєл, знде естє а сє вєдєа плапєл шї копдїцїлє, шї а сє фачє шєзат ла 10. 15 шї 29 Дєкємврїє вїїтор, ла 10 чєасєрї європїєнєщїї днпашїтє дє ашїаз.

Лївоє Калїстрат.

Лпщїїпцєрї.

(816) Спїцєрїа лєї Іоан Грєвв с'а шѣтат

дїп касєлє лєї Ловода дєпє подєл Тѣргєл-лєї-д'афарѣ, їар ла касєлє салє ла фїшорє дє фок.

(817) Мошїа Козанчє дїп жєдєцєл Праховєа, чє арє днвєпѣтєдїрї нє дѣпєса, днсь 16 роатє дє шїарѣ нє апа Тєлєажєпєлвї, трєї сатє, Козлєчє, Дєрварї і Паптазї, лївєзї дє фєлї днєстєлє, локєрїлє дє арѣтєрѣ атєт нє сєашѣ кєлєкшїлор, кєлєт шї боєрєщїї, кєрчєшїї, ханєрї. оташїлє дє ла вїїлє чє сєлїт нє ачєастѣ шїшїє, і алтєлє естє дє дат кѣ арєндѣ дє акєш, їар дн-трєарєа дн стѣпєлїрє дє ла Ієлїє вїїтор. Асємєнєа нє ачєастѣ шїшїє естє шї о пѣ-дєрє шарє дє дат спрє тєрє. Дорїторї чє вор повтї а лє арєндїї, сѣ вор адреса ла Д-лїї Марєлїї Логофєт Костакє Бєлѣчєанє спрє а сѣ днвої кѣ Д-лїї пєнтрѣ прєц. 3

(818) Ла лїбрєрїа нацїоналѣ а сєв-днсєп-патєлвї сє афлѣ дє вѣпзарє артїколєлє зршѣтоарє:

Кєрцї рощєпєщїї аллє скрїїторїлор кєпоскєцїї коптїмпоранїї кєш шї дїптр'аллє чєллор дє шї шї пашїтє. — Кєрцї асємєнєа рощєпєщїї тнєвїпчєасє дн шкоалєлє Прїпдїпатєлвї. — Кєрцї вїсєрїчєщїї.

Кєрцї фрєнцєзєщїї, латїнєщїї, нємцєщїї шї грєчєщїї дїп аллє чєллор шї днсєпшїцїї атє-торї шїдєрнїї, кєш шї дїп чєллє трєвїпчєасє дн клєсєлє шкоалєлор.

Хєртїє дє тїпар дє дїфєрєнтє калїтєдї днчєпєнд дєла чєа шї ордїнарѣ пѣлѣ ла чєа шї фїпѣ. — Хєртїє дє сєрїс шї дє капєларїї дє дїфєрєнтє калїтєдї. — Хєртїє дє постѣ шї дє вїлєтєрї. — Хєртїє дн кєлорї пєнтрѣ копвєртє дє врощєрї, дн шарѣ-шєрѣ шї флорї пєнтрѣ лєгѣторї. — Дн фєдє пєнтрѣ кофєтарї. — Хєртїє пѣлѣ ла калї-татєа чєа шї ордїнарѣ.

Дїфєрєнтє артїколє трєвїтоарє дн капєларїї прєкєш: чєарѣ рощїє, вєлїпє, крєї-оанє, пєпє шчл.

Артїколє трєвїтоарє школарїлор, прє-кєш: плачє дє пєатрѣ, компєсє, копдєїє шчл. Артїколє трєвїтоарє пєнтрѣ дєсєп,

прєкєш: хєртїє крєїоанє, вѣпсєлї дн кєтїє шї кѣ вєкєтє, тѣш кїпєзєск, пєпєлє шчл.

Асємєнєа шї копдїчє лєгатє дн дєосївїтє калїтєдї дє хєртїє шї шѣрїшє.

Артїколє пєнтрѣ фєшѣторї, кїврїтє н лєшїѣ шї кѣ чєарѣ, кїврїтє дн єаскѣ, кї-врїтє дїпгєлатє пєнтрѣ цїгарѣ, кїврїтє коп-пїчє асємєнєа пєнтрѣ цїгарѣ, кїврїтє ар-шатїчє, токєрї дє цїгарє; портєфоллїєрї, шї алтє асємєнєа.

Артїколє трєвїтоарє ла спїцєрїї прєкєш хєртїє шї,

Дїфєрєнтє артїколє прєкєш: тєвєкєрї дн стїклє, вїпєрї стрѣпє, лїкорї, зпг дє лєшїє фрєнцєзєск шї алтє асємєнєа.

Жос днсєпшїцїї сє дндатєрєа зѣ а сєлї шї кѣ копїсїєвїї дн артїколєлє чє сє аттїпє дє рашѣра нєгоцїзавї сѣѣ, шї шї вѣртєс дн рашѣра лїбрєрїєї пєнтрѣ кєрцїлє чєї вор-лїпєї шї ва вої чїпє-ва сѣ шї лє здѣлє дн орї-чє лїшѣ.

2 Алєссандрѣ Данїїлопєлєлє.

(819) Дєвїї алє Д-єї сєрдѣрєсїї Мандє Дєрєсанкє дїн Жї. Праховєа шї анѣшє чєа дїптєжїї Валєа-зїдєлвї кѣ погоанє опт-спрє-зєчє шї чєа дє ал доїлєа Валєа-пїєтрїї ка погоанє дєв-зєчї авєнд дє валє шї касєї лївєдє дє прєнї, фїїнд дє вѣпзарє; дорї-торїї сє вор арѣта ла Д-єї спрє днвоїрєа чє локєшє дн касє Д-лїї Сїмєон чєа-сєрнїкарѣ дєпѣ злїда Хєрѣстрѣѣ.

(820) Ыл лок дн шєхалєаоа Горганї, ал Д. М. Гїка, днтрє Д-лор фрєцїї Попєщї шї Кїпчєскє, естє дє вѣпзарє дн стѣл-жїнї кєвєдрїї сѣѣ топтап, карєлє естє пє-под дє пїатрѣ шї арє трєї злїцї карє вїпє-пє аколє, шї естє лѣпгѣ апѣ; дорїторї дє ал кєшнєра сє вор дндрєпта ла Д-лїї прєпрїєтарєл чє шєдє нє подєл Тѣргєл-лєї-д'афарѣ дн дрєптєл касєлор рѣпосатєлєї Ырапа.

(821) Сєвг-днсєпшїцїї арє чїпєстєа сї-аратє днпалтєї повлїшї шї чїпєстїтєлвї пє-влїк, кѣ с'а шѣтат дн злїда фрєнцєзєск дн касєлє пѣлѣрїєрєлвї Радєвєскї, дн кє-тєл дє сєс.

Бєрхард, Дохтор дє дїпцї.